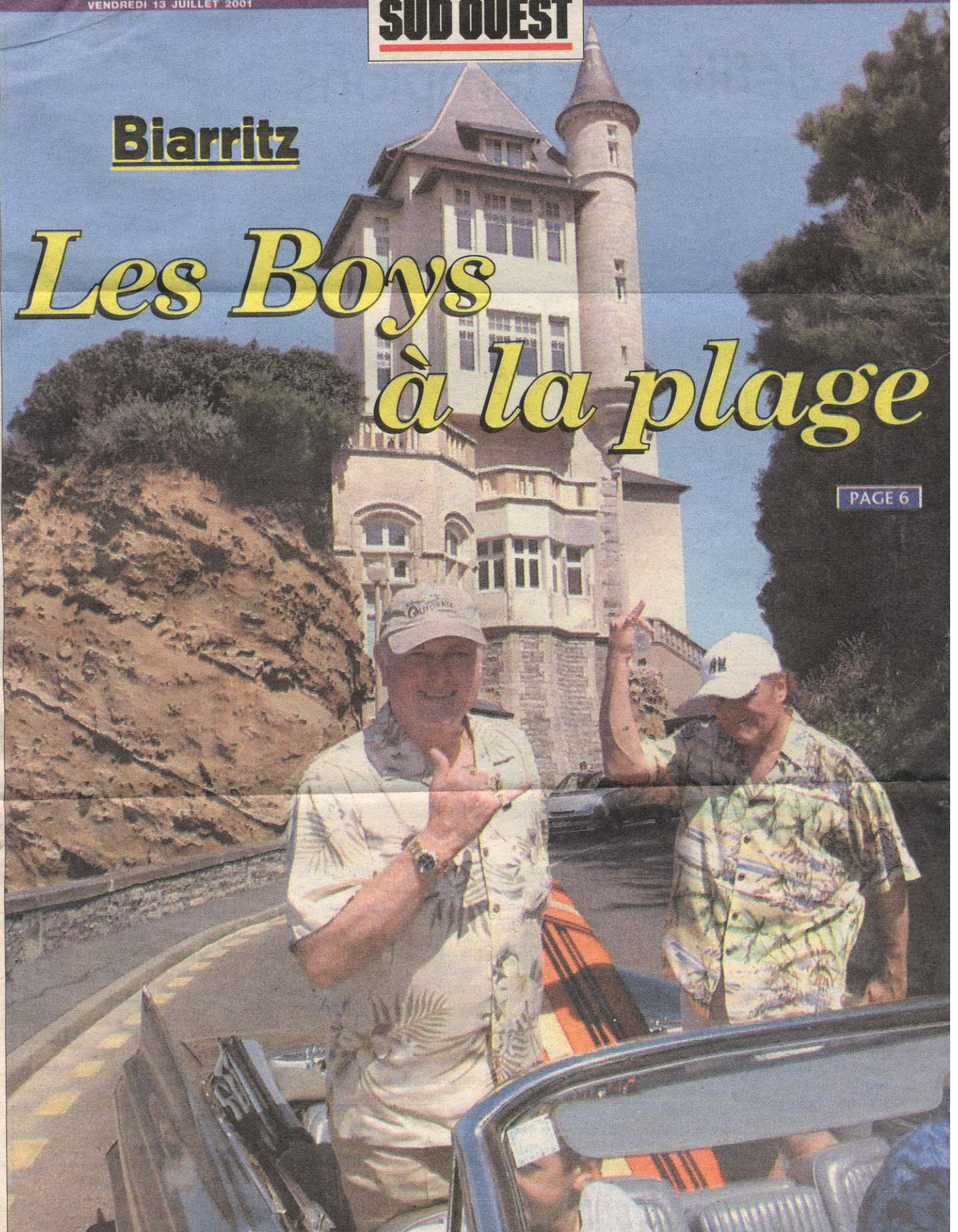




**Biarritz**

*Les Boys  
à la plage*

PAGE 6



## Festival d'été

**Biarritz (64)** Les Beach Boys ont découvert hier Biarritz où ils chanteront dimanche dans le cadre du Biarritz Surf Festival. Bruce Johnston et Mike Love sont conquis !



# Surf, musique et Cadillac

**F**antastique, extraordinaire, des sites de surf et de compétition magnifiques ». Véritablement sous le charme, les Beach Boys n'ont pas eu de mois assez forts pour traduire hier matin leur premières impressions sur Biarritz. En provenance du Japon où le groupe vient de donner un concert, Bruce Johnston a rejoint mercredi soir Mike Love, arrivé la veille à Biarritz. Pour les accueillir, la reine des plages s'est donné des airs de Californie comme elle sait le faire par beau temps.

Mike Love, un des chanteurs-fondateurs du groupe, avoue avoir envie de venir à Biarritz depuis... 100 ans au moins. « Nous connaissons la réputation de Biarritz par ses compétitions de surf. C'est une ville très belle, mais aussi une petite ville à dimension humaine, ce dont nous n'avons pas l'habitude. Nous allons donc y passer quelques vacances entre famille et amis, profiter des charmes de la côte,

beau », confie Bruce Johnston. « Je suis très surpris par l'étroitesse des liens qui règnent ici entre le surf et la culture de la ville ».

découvrir aussi la culture française. Et y donner notre concert dimanche, bien entendu. »

## UNE OASIS DE MUSIQUE

En attendant, branle-bas de combat dans les jardins de l'hôtel du Palais. Les organisateurs de l'Orange Biarritz Surf Festival ont prévu pour les Beach Boys une visite de la ville à bord d'une Cadillac El Dorado Biarritz décapotable. Une voiture de 1962, carrosserie et intérieur cuir de couleur bleue, 6 mètres de long et 2 de large, mue par un moteur V 8 de 6,3 litres de cylindrée. Sous l'œil d'une vingtaine de caméramen et photographes, Mike

Love et Bruce Johnston, très décontractés, prennent place à l'arrière et s'assoient sur le capot. Direction la grande plage pour une parade triomphale sur le promenoir, au milieu et des badauds et des baigneurs. « Les Beach Boys, les Beach Boys » : sur le passage du cortège grand-mères et petits-enfants semblent reconnaître le groupe qui a « inventé » la surf musique. Leurs succès, « Good Vibrations », « California Girls », « Surf in USA », pour ne citer qu'eux, ont allégrement franchi le rempart des générations. « Peut-être parce que notre musique s'efforce de traduire les choses de manière

positive, de transmettre les bonnes vibrations », commente Mike Love. « Nous proposons une sorte d'oasis dans la musique. »

## AVEC LES CHAMPIONS

Les Beach Boys n'hésitent pas à qualifier Biarritz de « Vaincan » du surf. La perspective de rencontrer les champions sur le site de l'Orange Biarritz Surf Festival les réjouit particulièrement. Il est vrai qu'il s'agit de pointures : Joël Tudor, Beau Young ou Colin McPhillips, les Hawaïens Clyde Aikau ou Archie Kalepa... Mais aussi les glorieux anciens avec lesquels ils surfaient déjà il y a trente ans en Californie, comme Nat Young, par exemple.

## Une semaine de compétitions

**Le concert des Beach Boys, dimanche soir** au stade d'Aguiléira, se déroulera dans le cadre de l'Orange Biarritz Surf Festival, qui célèbre son 9<sup>e</sup> anniversaire à partir de samedi sur le site de la côte des Basques et s'achève le 22 juillet.

Outre de nombreuses compétitions essentiellement consacrées au long board, le Biarritz Surf Festival offre en effet une variété d'animations qui suscitent l'intérêt du public même en cas d'absence de vagues. Samedi 14 juillet, l'ouverture de l'Orange Biarritz Surf Festival sera célébrée à 16 heures lors du traditionnel ho'okupu — le mélange des eaux — qui réunit les surfers venus du monde entier, d'Australie, du Brésil ou d'Hawaï par exemple. Dont les trois derniers champions du monde de long board, les Américains Colin McPhillips et Joël Tudor, l'Australien Beau Young.

Tout au long de la semaine, le village de toile de l'Orange Biarritz Surf Festival propose ses animations, des initiations gratuites au surf avec Kilde Aikau — surfeur des énormes vagues d'Hawaï — par exemple, ainsi que des démonstrations et des compétitions de tandem surfing et de pirogue.

Depuis la rotonde de l'hôtel du Palais, où ils séjourneront une semaine entière avec leur famille, les deux membres « historiques » des Beach Boys ont découvert à l'heure du petit déjeuner une baie inondée de soleil, des vagues de plus de 2 mètres, paradis des surfers matinaux, une mer verte et son écume, une légère brume océane enveloppant l'ensemble d'un halo romantique. Une véritable carte postale : « Partout où l'on regarde, c'est